



Desenari porta-veu de l'Associació "Minerva,"  
Defensor dels interessos morals i materials d'Artá i sa comarca

Redacció i Administració

Quatre Cantons, 3 \* ARTA

Any II

Dels treballs publicats ne son responsables els autors

N'os tornen els originals

Artá, (Mallorca) 13 de Maig de 1918

PREUS

Espanya: Trimestre 0'75 Ptas.  
Any. . . . . 3'00 »  
Estranjer . . . . . Doble

Se paga  
a la  
bastreta

Núm. 39

## Consum... matum est

Diuen que ja al Consum està acabat. Era ben hora, i no se pot dir que hi hagen plant el temps. L'any passat ja se feia, i som a prop del segar quant per n s'ha acabat. Ha costat molt, no hi ha dupte, però... com mes costa mes val, a no ser que sia com allò del Mons parturiens...

Amb tant de temps com s'hi han passat els de la Comissió, ningú creuria que no hagen fet un repartiment d'utilitats amb tota recuit i justícia. Lo que's enguany si hi ha ningú que se queixi, no podra dir que l'han fet massa de pressa, que no s'haja pesat i midat de tot. Serà que no sap qu'es pesca.

Noltros creim de bona fe que els de la Comissió han fet tot quant ha sabut i pogut; no'ls e regatejiam aqueixa gloria, però han de sebre el poble quina impressió en treu, per aixó sortim a fer volteta.

**Dins una barberia.**—Sentint crits i renou hem entrat dins una barberia per veure que hi havia de nou. Ja hu crec que ho es estat *consum i consum!* Però els que discuten ho prenien per bona banda. Deien tot enfurismats tenen la culpa les escoles (no n'hi havia cap qu'en qui tengués fills). Deien qu'enguany no era any de construir les escoles, qu'era any d'èconomies de gastar poc, i que la construcció d'aquelles era lo que feia augmentar el pressupost.

Be provarem de fer-los veure que no hi havia raó en aixó. Que l'aument vendria d'altre banda però no de les escoles, i que la quantitat consignada en el pressupost d'enguany es mes petita qu'el remanent del extraordinari del any passat, del que'n sobraren la quantitat per solar escola, la dels cotxos dels morts, tres quartes parts de la uestinada a material escolar i altres.

Peró no hi hag it remey. S'han tencats en sos trets e i no els hem poguts treure d'aquí. Per aixó hem seguit el nostre camí.

**Dins un casino.**—Es ple a vessar. De sis taules que hi ha, quatre están ocupades per

urrés que no se destorben per ningú... segueixen el pas i e' jue. Però a les altres dues n'hi ha una rollada qui amb cops a damunt la aula fan mes renou que'ls de les altres quatre. Vat-aquí les notes qu'en prenim.

Ara hu tenim aixi com es just. Que paguin els senyors qui son els qui tenen. ¡Saps si jo encare les pogués carregar el meu! Tot lo qui no gastará en benzina per l'auto, ho podrán pagar de consum. Una estatua mereixen els consumers i el qu'ls ha nombrats. ¿Que'l tirarán baix? ¡Ca peixet! Ell s'hi proven de posar-mos una pesseta mes, mos renegarem a pagar. ¡Que se pensen que no hi ha més! Viva D.... (no volem citar noms) ¡Vivaaa!

No hem gosat dir ni una paraula perque per defensar els carregats, ja sabiem que mos tocava. Rebre. Per aixó mos hem estimat més seguir envant.

**En una societat.**—Dos senyors embogats i dos afeitats de fresc, callats, segueixen amb la vista fixa al qui dona cartes, i semblen muts si no fos que de tant en tant tiren exclamacions. ¡Posta! ¡Pas! ¡Juc! ¡Codillo!

Escampats per balansins, en cadires i drets n'hi ha una partida que criden desafortadament. ¿Que diuen?

—Ala, ja'ls-e tenim an'es conservadors qui no volien els lliberals dins la sala, ara ells les cerquen. D'aqueixa Comissió no'n podia sortir altra cosa que lo que n'ha sortit. ¡Ves qu'havien de fer i en ella hi manaven lliberals i socialistes! ¡Pero qui son ells per estimar la meua casa en una randa de 500 pesetes! Que n'hi ha cap dells que les me volgués fer?

Res mes han tengut per agafar que'ls signes exteriors. I a mi dos mil pessetes. M'hauré de llevar la corbata; vendre la mula i treure les criades.

¡No basten aquests gustos que tenim qu'encara mos ne donen mes! Aquest consum no passará, ni en rodes. Però la llástima es qu'en tindrà la gloria el qui volien qu'en sortis n'frat. I els nafrats som noitros. No hi ha dupta.

Jesús quin bulit. ¿També se queixen per aquí? ¡Si sentissen els del cassinot! Ses coses van series. Convé buidar.

**A un cap de cantó.**—Son uns quants menestrals, comerciants i alguns empleats. La

major part dells se troben cada dia al mateix lloc tres vegades; a les 11, a la 1 i a les 6. Com es el tema del dia, parien de Consum.

—Es ben dar que som noltros els més carregats. La classe mitja. Ves a un empleat de un milenar de pessetes que no mos basten per dur el port que devem ¿perque mos han de contar com utilitats el sou en ple? Noltros som jornalers i si an aquests les conten sols una tercera part dels dies laborables, noltros haviem de ser iguals a ells. I no vull dir que hagen de carregar els pobres, però ni ha molts que poren mes que noltros. Sobre tot, jo no he pogut avansar un centim mai i en veig molts de conradors qui han avansat, terra, cases i doblers.

¿Saps qui havien de fer pagar enguany? Els pagesas. Aquests se fan rics, qui de tot en treuen lo que volen. Ell encara que tenguen mal any lo que abans valia ú, enguany val vintiu.

¡Mareta, Senyor! Aquí ni hi ha de arrós. ¡Aquests si qu'esqueinen!

**En mitj de la plassa.**—Son vuit a la rollada, dos magrets, però tots els altres fan care de Pasco i duen bon redó. Tampoc semblen estar contents perque crits no'n falten. —Vol dir el teu senyor diu que tú't carregarás el consum? Que m'ho diga'l meu, i ell se carregarà el lloc. Se creuen que perque hem tret quatre doblers des bestiar i des gra, que ja tenim la seu plena d'ous. No saben ells qu'els acerons han triplicat de preu, qu'els missatges volen guanyar molt mes i que tot mos costa un uy? Es pobre pagés, al manco sempre paga els plats romputs. Que pagui qui pot, que trob que noltros ja mos porem queixar de la somada.

Noltros teniem ganas de dir-hi també la nostra, de gemegar, de criticar, de protestar, però... ja n'hi ha prou qui criden.

Preferim consignar com a resam lo que hem tret experimentalment en la volta feta.

Que'ls mes carregats en el consum d'enguany son els Senyors i la Classe mitja, que son els qui mes se queixen i amb raó.

Que'ls signes exteriors es una cosa tan arbitraria com ho era la quota que s'imposava en el repartiment dels demés anys.

I que'l qui hi ha gonyat en tota aquesta

consumada es el quefe del partit liberal que s'ha conquistada popularitat entre els qui paguen poc per no tenir... signes exteriors.

Res mes.

### SABORIT.

## SEIS VISITES DELS BISBES A ARTÀ

Desde temps entiguissim era practicada frequentament en l'Esglesia la Visita Pastoral pels Bisbes qui anaven a observar d'aprop i atendre les necessitats de les auveies que formaven el seu reinat.

Un nou impuls, quedant així definitivament cristallitzada com norma, donà an aquesta practica el Concili de Trento, quant en la seua derrera epoca, que començà a principis del 1562, ordenà que els Bisbes visitassen amb frequència la seua Diócesis. Aposta de aquesta data en que se feu l'ordenació tridentina és ben digne de fer-se notar que el nostre llibre de Visites Pastorals que se guarda dins l'Arxiu Parroquial comença ja l'any 1563, un any després de la disposició del Concili, aon veim que el Bisbe Vich i Manrique, visitant la nostra parroquia, disposava ja, que l'engrandissen perque resultava en excés petita per la gent que habitava a la vila d'Artà, entre moltes altres coses també interessants, les quals quedaven consignades en el dit llibre que llevor s'obria.

La transcendencia d'un aconteximent com el de la venguda del Bisbe no hi ha dubte que havia de suscitar commocions dins un poble llunyedat on tan clares vegades hi arribaven personatges de tan alta categoria, ni els seus moradors, per les dificultats de locomoció tenien ocasió d'anar-los a veure a Ciutat. I afegint an això l'interés que pel poble cristià tenia aquella visita és bó de comprendre com cercarien els habitants de la nostre vila la millor manera de solemnisar tal feta.

Y així veim en efecte que succeia en el document que transcrivim en motiu de la próxima venguda a Artà del Rdm. Sr. Bisbe, la Visita de 1747 escullit en preferencia a altres mes antics, perque en ell consta detalladament i d'una manera mes completa el ceremonial amb que rebien els nostros antepassats al seu Prelat.

A los onze dias del Mes de Junio del año del Nacimiento de nuestro Sr. Jesucristo mil setecientos quarenta y siete; el Ilmo. y Reverendissimo Sr. D. Joseph Ypeua, Obispo de Mallorca, a continuado su visita general, y Constituido para ello personalmente en presencia de mi el Notario, y testigos infrascriptos; es la villa de Artà, una de las de dicha su Diócesis, que contiene en su ámbito seiscientas veinte, y tres Casas, y en su término otras quarenta, y seis, que componen en todas seiscientas sesenta y nueve cassas, y en ellas dos mil doscientas setenta, y seis personas de Confession, de las cuales dos mil, y cincuenta, y tres son de Comunió; Ocupando el referido día la silla de su sitial, el cual es de terciopelo carmesi, que ya estaba dispuesto en la entrada de la Cassa del Sr. Marqués de Belpuig, donde fué hospedado, cuya Puerta en lo exterior, e interior de los lados de la Pared se hallaba adornada con algunas colgaduras de seda. (Vestido a esta razon Su Señoría Exma. y Reverendissima de Roquete, Muceta, Pectoral, y Bonete, como en semejantes Actos se acostumbra, vinieron processionalmente al referido sitio diferentes vecinos de dicha Villa con Antor-

chas encendidas, que pertenecen a las Cofradías, y Obrería de Santos de su Parroquia Iglesia; y despues de ellos la comunidad de Religiosos observantes de San Francisco de Assis del Convento de dicha Villa, i que se siguió con lúces,, Cruz Parroquial, y Coroferación su Rdo. Clero de Beneficiados, cantando el Hymno. *Ave Maris Stella*, todos los quales hicieron la debida reverencia al pasar por delante de su Señoría Ilma. y este les correspondió con su episcopal bendición, hasta que finalizaron la misma Procession; deteniendose toda ella al frente de dicha Puerta llegó al enuciado sitial el Rdo. Miguel Rubi Presbytero y Vicario perpetuo de la antedicha Parroquia Iglesia, revestido de estola, y Capa Plural con dos Presbyteros de la misma por Asistentes de Diacono, y Subdiacono trayendo este ultimo en sus manos, Cubiertas de una toalla de Zafetan blanco, que llevaba por los hombros, una Cruz de plata, cuyo terno de los tres referidos era del propio Color. La qual Santa Cruz abiendo a formado dicho Rdo. Vicario, la entregó a su Señoría Ilma. quien la recibió, y adoró con toda reverencia *flexis genibus*, y la bolvió al citado Vicario, y este al mismo Subdiacono, Cantando ya aeste tiempo el coro la Antiphonia: *Ecce Sacerdos Magnus*, la que concluido prosiguió con el Hymno: *Iste Confessor*. (A este tiempo prevenido ya por los Señores Bayle y Regidores de la misma Villa con Palio, de que tenia su vara cada uno, fué recibido bajo de su señoría Ilma. dejando el Sitial en que estaba; y puesto a su lado derecho el Rdo. Vicario perpetuo, al izquierdo el Diacono, y delante el Subdiacono, prosiguió, y bolvió en igual orden toda la Mencionada Procession; y acompañado de ella dicho Ilmo. y Rdm. Sr. de su familia del Dr. Miguel Reus Presbytero Beneficiado en la Iglesia Cathedral de la Ciudad de Palma su Maestro de Ceremonias, y de otras diferentes Personas que seguian se dirigió a la Parroquia Iglesia referida, cantando el clero el Hymno arriba dicho, y tocando las Campanas de ella en todo lo expresado a festividad, como asimismo lo hicieron la noche antecedente a este mismo día. (En esta Conformidad, habiendo llegado su Señoría Ilma. y Reverendissima a la citada Iglesia Parroquia de Artà, y deteniendose luego que entró en ella, al medio de la puerta principal de la misma, junto a las Pilas de la agua bendita entonando el Hymno *Te Deum laudamus*, le continuó el Coro acompañado del órgano con toda Solemnidad, y con la misma caminando todos al Presbyterio del Altar mayor, quedando su Señoría Ilma. al medio de el bajo la primera grada; el Vicario, y Asistentes junto a la Mesa del Altar, puestos de lado en el de la epistola la Cruz, y coroferarios tambien de lado en la parte del evangetio; y despues de esto subiendo su Señoría Ilma. y Rdma. hasta llegar a la Mesa del referido Altar mayor, poniendose el Bonete, y haciendo Reverencia, entonó los versículos *Salvum nos Domini benedictum*, y demás que se siguen, y acostumbraba, y despues de haber respondido a ellos el coro; bolviendose de espaldas al mismo Altar y de frente a todos echó su santa Episcopal bendición; con lo qual bajo despues las gradas del Presbyterio, y pasó a ocupar su sitial que estaba en el lado de la Epistola. (En el qual quitándole el Pectoral, y muceta, le vistieron sobre el roquete, Alba, estola, Pectoral, y capa Pluvial de color negro a su Señoría Ilma. y puesta la Mitra tocando a este tiempo a muerte las campanas se cantó el responso; siendo esta solemne y general absolución por los difuntos sacerdotes enterrados en dicha Iglesia. (Despues iendo desde dicho sitial, hasta el Cementerio de ella, precediendo delante de todos la Cruz

Parroquia, y Coroferarios, y con toalla de tafetan negro por los hombros los Asistentes de su Señoría Ilma., cantó el Coro el responso por los Difuntos generalmente, restituyendose despues en la Iglesia a Su Sitial. Donde (bolviendose a desnudar de estola, y capa Pluvial de Damasco blanco y visitó solemnemente el Santissimo Sacramento, (de cuyo mismo Color se vistieron tambien toallas de tafetan los tres Asistentes de su Señoría Ilustrissima y en esta Conformidad bolvió a dicho Presbytero; y Subiendo sus Gradas hasta llegar a la Messa del Altar mayor, estando a la razón con velas encendidas todo el Clero, trajo a ella acompañado de algunas dicho Rdo. Vicario Miguel Rubi revestido de sobrepellizo, estola y una toalla de tafetan blanco por los hombros al Santissimo Sacramento, desde el tabernáculo principal en que estaba reservado, y dejándole sobre el Ara, y Corporales prevenidos en dicha Messa del Altar mayor, entonó, y cantó) y luego inmediatamente poniendole una toalla de tafetan blanco por los hombros, pasó a la obra del referido Altar mayor, y tomando de ella el Viril, en que estaba la Sagrada Ostia en sus manos con los Cebos de la toalla, buelto al Pueblo dió la bendición en forma de Cruz.

Continuando su Visita, fué processionalmente despues su Señoría Ilma. precediendo la Cruz Parroquia, y Clero a la fuente Bautismal, Cantando el Coro el *Tractus: Sic ut cervus desiderat* en donde habiendo visitado el agua del Santo Bautismo, que estaba en una Pna grande de Piedra de buena Calidad para este Ministerio, Cerrada de Madera con llave, y cerraja segura, la halló limpia, y muy conforme, como asimismo todos los Santos Oleos, Crisma, Cathecumenorium, et infirmorium, que estaban en unos vasos pequeños en dos Caxas de plata, con su Rotulo correspondiente cada uno, tocando en todo las sobredichas funciones las Campanas a festividad, y luego que se cerró dicha Pila, cuya llave como las de los demás tabernáculos, encargó dicho Ilmo. y Rdm. Señor al cuidado y custodia del referido Vicario Miguel Rubi, (vestidura de Roquete, Muceta, Pectoral, y Bonete, en cuya conformidad.) (Asistió a la Missa Conventual empezando su Señoría Ilma. el Introito como es costumbre a qual celebró Cantada el dicho Rdo. Miguel Rubi Vicario perpetuo, asistido de dos Beneficiados, y de todo el Clero con la mayor Solemnidad; y despues de cantado el evangetio; Mandó dicho Ilmo. y Rdm. Señor leer y publicar el edicto general de las visitas, el cual leyó, y publicó con alta, e inteligible voz, un Presbytero de dicha Iglesia, con hábito regular de Coro en el Pulpito de la misma.

Luego se prosiguió la missa terminada la qual siendo ya tarde su Señoría Ilma. y Reverendissima prorrogó la visita para el día siguiente y acompañado de los Rdos. Vicario perpetuo y Clero y de los señores Bayle y Regidores y de los demás de su familia se restituyó a la Cassa de su morada, tocando y repicando a este tiempo las campanas a festividad.

## Espectacles Teatre Principal

Diurne dia 5 al vespre en el Teatre Principal la Secció dramática de Minerva posá en escena l'hermosa sarsuela de la Galeria Salesiana *El Sacristán de la Alca* amb tres actes i deu números musicals.

El vespre plujós no era gaire apropiat per la gent sortir però no obstant hi hagué molta concurrencia, que va aplaudir fortament als novells aficionats, especialment an en Jaume Massanet (a) Lluisset i an en Josep Torres (a) Cuni els quals desempeñaren

amb molt de gust els respectius papers de *Sargent Machete* i *Bias*. Les demes parts ho feren be i del conjunt no s'en pot dir mal.

P'el dia de Cinco-gema s'anuncia *El Puyal del Gode* de Torrilla i l'Agencia d'in-formes comercials d'en Pompeyus Gener.

El dia 7 i 8 treballà en el mateix Teatre la *Troupe de nanets* alemanys, qu'aquests dies corre per Mallorca. El primer vespre tengueren una bona entrada. El teatre se sé possible. El segon dia donaren la cloa capvespre i el vespre amb mitja entrada. Feren alguns números de variolats i l'atenció ferm alguns d'ells a l'atlolea. Tots als dos dies els nins del poble anaren en revolt derrerà els *nenets*.

### Bella de nit - Bella de dia

N'hi ha una flor bella que amb lo dia s'esbaïella i amb ell al vespre se clou.

N'hi ha una altra que s'escloa al descloures la estrellada, i encapritxa a l'abada.

Les dues son, flors d'aquest mon.

Mes en l'hort de l'infrmit, hi ha una flor que s'clou Maria. Ella es la Bella de nit, Ella es la Bella de dia.

J. VERDAGUER, PVRE.

### Vida Social Obreres de Sant Josep

Aqueixa meritissima Associació que tant de be moral i material fa dins la nostra vila celebrà el dia 9 la seva festa anyal dedicada a son sant Patró.

El dematà a les 7 i mitja en el Convent de PP. Franciscans, que foren els fundadors d'aqueixa institució, se fe una solemne i molt concorreguda Comunió general durant la qual se cantaren hermbosos cantic a propis a l'acta.

A les 10 se celebrà la Missa major amb tota solemnidad i molta assistencia. L'altar estava galantament adornat amb riques teles i rames de flors naturals. La capella del Convent cantà la missa a tres veus d'en Perros i predicà les glories del ex.els Patriarca, pare putatiu de Jesús el Rt. P. Juan Ginard de Sant Felip Neri, natural d'Artà.

El decapvespre a les 5 i mitja, després de la funció religiosa va tenir lloc dins la sala escola del mateix Convent una Tarda literaria musical.

La sala era plena a vessar de lo mes distinguit de la població en especial Senyores. Ocupaven la Presidencia el Rt. P. Juan Garcia Superior dels Franciscans, el suplent de jutge D. Pere Gili, el 2on tinent Batle D. Juan Gasellas, el P. Predicador, el P. Puigcerver i les Senyores que formen la Junta de la Associació.

Cantant amb gran afinació l'Himne de la Associació, se llegi el resum de les limosnes repartides durant l'any, i després la secció de cantadores entonà melosament el *chor Sant Jusep trebayant*. La Joveneta Sta. Catalina Lladrés recita la poesia castellana *La Llan-*

para, la Srta. Aina Maria Amorós, digué *Aspiració* i se feu després la capta p'el forns de la Associó que dona 7380 ptas.

En la segona part després d'un magestuos galop a quatre mans que tocaren al piano els PP. Fr. Juan Garcia i el Fr. Juan Rubi, la Srta. Margalida Sureda recitá la poesia *i Peque canten les mares* d'en Verdagner la secció de cantadores cantà la pessa a tres veus *La Esperanza*, i tot seguit comensá sa conferencia el P. Juan Ginard que fou aplaudidissima per la concurrencia tant per la concurrencia tant p'el tons com per la forma. Tracta de la tant reiteta, pero sempre d'actualitat, qüestió social. Exposa les principals teories socialistes sobre la resolució d'aqueixa qüestió i d'una a una les retutá, diguent que mai podrà resoldrer-la una teoria que no tenga per base la religio. Descriue amb quatre pinsenades la Revolució Francesa, la de Septiembre, la de la setmana trágica i demostra que totes anaren amara des del mes odiós egoisme i sectarisme. Exposa després el quadre, nermosissim que oferten les obreres de St. Jusep visitant els pobres dins las seves cases humits i entre la seva miseria, donat-los no sols la limosna material sino un raig de caritat i concloque son elegant discurs diguent que sols Institucions com aqueixes poden ser el punt de partida per la resolució del prblema social.

Largs aplaudiments coronaren la seva hermosa conferencia, cantant-se immediatament *Tres Pare-nostres* a St. Josep i se repartiren prendes de roba a les associades per anar a entregar-les a les famias pobres a elles comiades. Una vegada acabada la repartició se cantà el chor final i el Superior Reverent P. Fr. Juan Garcia s'aixecá per cioure l'acta donant les gracies a tots i a cada un dels qui havien pres part en la festa en especial a les cantadores i a les qui recitaren poesies.

A proposit havien deixat de consignar elogis al resenyar la festa per dedicar-ne ara un ben entusiaste an aqueixes joves que qu'amb una constancia que ls honra i un entusiasme que corpren estudien pessas literaries i musicals i surten a rotlo a favor dels necessitats. Tant per les que recitaren poesies que ho varen fer amb tota naturalidad sense afectacio, pero amb dicio clara i elegant, com també les que cantaren aqueixes pessas musicals que suposen moltissims d'esajust per aribar a cantarles amb l'afinació i ajust amb que noteren, a unes i altres voiem daries la mes coral enhorabona, enhorabona que de retop han de rebre, que be la sé mereixer les seues difectores especialment el Rt. P. Rubi i D. Remei Bahamonde.

Aqueixa veitada sera una página mes de la brillant historia d'aqueixa benemérita institució.

### CRONICA

#### DE CANOSTRA

El temps com que no se gosi estirar. Fa dies de sol, pero a lo mitior el cel se tapa, se posa de maloc famenassa. El dia 8 estigué tot el dia cubert i a la part de Mitjorn tronava fort ferm. Diuen si a Manacor hi fe yalabruix, pero per aqui no va arribar, gracies a Deu.

Convalescent de sa dolorosa cura i operació, sufrida a Barcelona, vengué ja el dimcres passat el nostre amic D. Juan Sancho Lliteras, jutge, al qual hem visitat i mos digué que estava tot satisfet del resultat de l'operació i d'haver pogut admirar els progresos de la ciencia medica. Celebram la seua venguda i Jesitjam que prest disfruti un total restabliment.

Hem tengut l'honor de saludar a D. Rafel Bla-

nes metge de Soller qu'ha veugut a passar uns quantos dies al costat de la seua mare.

Hem rebut el darrer n.º de La *Novel·la Histórica* que publica *Ibers i Greco* de F. Carreras Cardit i Altra i Fobsequi.

Tambe hem estat obsequiats per la Biblioteca de Minerva, amb els volumets VI i VII de la Biblioteca Económica-Balear p'el Foment de la Doctrina i Pietat Cristianes. Gracies.

El *Balle de Soller* nos ha remés per sa publicació un programa de les Fires i Festes que en aqueixa vila s'han de celebrar en els dies 11, 12 i 13 de Maig en commemoració del 357 aniversari de la Victoria alcanzada daunt els Alarbs per sos valerosos ans. Com a sortir aquest n.º de LLEVANT les festes ja s'anuran celebrades no cal publicar lo, demerem l'atenció que amb noitros ha tenguda tan digna autoritat.

En la població alguns casos de *Rosa*. Per ara son pocs eis atacats i es de creure que s'aportaran precaucions perque no se propagui aqueixa malaltia.

El darrer núm. rebut de *La Novel·la Nova* se titula *El Compte de Montecristo*, son preu es 20 cts.

Dia 11 del mes corrent mori en la seva casa del Ferreo de Palma D. Gabriel Massanet, propietari del lloc Son Serra. Rebiga la seva cristiana familia l'expressió de nostro condol.

Aquest mateix dia el vespre foren molts els carros qui partiren carregats de gent cap a la Perpetuació Franciscana al Puig de Santa Lluc i al Manacor. El dematà del dia 12 també partiren molts cap a la mateixa Ciutat. Suposat l'entusiasme que feina entre ls terciaris es de creure que sera gros el contingent que hi anirà desde la nostra vila.

En els Jochs Florals celebrats diumenge a Barcelona on vengué l'Englantina el jove poeta mallorquí Mosca Andreu Gaiuari amb la poesia *Flower de Cana Vaquera*. Sia enhorabona.

Com está legislat, de fetxa molt recent, les dues escoles nacionals d'aqueixa població fan una excursio setmanal a algun punt pintoresc o històric del nostre terme. L'altra setmana anaren a l'excursió de Benem i la passada a la Torre de Canyamet.

Esta ja senyalada p'el dia 3 de Juny la fetxa en que sera la visita primera en aqueixa parroquia el bisbe de Mallorca Inoc. D. Rigobert Domenech. Es de creure que el poble tirara lo que se un a rebre el reverent i fer-li l'homenatge que mereix. Voldriem plhom s'animas prou i fos la rebuda que se li tributás la mes entusiasta de les que ha rebudes i reb en les demes viles i Ciutats mallorquines que va visitant.

Confortada amb els *Sants Sacraments* després d'una malaillia, sufrida amb cristiana resignació, mori el dia de l'Ascensió D. Margalida Mantaner, viuda de l'ex-Secretari d'Artà don Juna Carro. Rebiga la seua atribulada familia espertantent son fill nostron amic D. Julia Apoderat de D. Lluís Despuig, l'expressio del nostre mes sentit condol.

ARTANENCS  
 A LA LLIBRERIA DE N  
 Ferrer i Sureda:  
 S'ADMETEN TOTA  
 CASTA D'IMPRESOS, EN  
 MOLTA DE ECONOMIA



# GRAN COLMADO ANTANENC d'en GUIÈM BUJOSA (a) Ganancia

**SE VENEN BONS I BARATO**

Comestibles de tota casta, licors, dolces, galletas, etc., etc. • Grandiós surtit de Perfumeria

Aquesta casa es s'única depositaria dins Artá del ANÍS TUNEL

Fixau-vos be en sa Direcció: **CARRE de PALMA, 3 - ARTA**

S'agencia Bujosa (a) Ganancia serveix amb esment, puntualitat i barato qualsvol encàrrec se li fassa per ciutat i pels altres pobles de Mallorca.

Despaig a Artá: Carré de Palma, núm. 3 • Despaig a Palma: Estanc d'es Banch de s'Oll



Grandes Almacenes

: **José** :

de

**Vda. Ignacio Figuerola**

Sastreria Camiseria Merceria Zapateria Pañeria  
Laneria Pañoleria Lenceria  
Géneros de Punto Sederia, Artículos para Viaje  
**OBJETOS DE REGALO**

Depósito de máquinas parlantes  
— PATHEFONO —

PRECIO FIJO

Breuda, 7 9, 11. Borne, 110. Teléfono, 217

**NO IMPORTA**

MAI MES SORTÍ D'ARTÁ PER VESTIR DE SASTRE

EN LA

**SASTRERIA**

D'EN

**Juan Juster**

se talen i cusen tota casta de vestits d'home  
a la moda i a gust de cada qual

Direcció: Botavant, 14 • ARTA

NO COMPREU CAFÉ  
que no passeu abans per sa botiga d'en  
**JAUME CABRER**

que'l té bo i fresc

Allé he trobareu tota casta de  
comestibles i a tot preu

ARROS, VERDURES, PATATES, etc.

Carré de Antoni Blanes Juan - Antea Puput

FARMACIA

DE

**Llorens Garcies**

OBERTA A TOTES HORES

Vins i aixarops medicinalis

Aixarops de cuocs del Dr. Morey

preparat amb erba cuquera d'ARTA

PLASSETA DES MARXANDO

GRAN BOTIGA

AMB GÉNERO DE TOTA CASTA I A TOT PREU;

—: CALSAT FI I DE MODA —:

**A CANA VIVES**

CARRÉ DE PARROQUIA, 1

**CAP BOTIGA**

VEN EN MILLOS CONDICIONS QUE SA D'EN

**Juan Vicens (a) Jan**

Tota casta d'articles, comestibles, galletas, etc.  
ES REPRESENTANT DE SA PERFUMERIA.

L' GAGGIO

TE DEPOST DE MAQUINES DE COSIR

**PAPPI I AUONS**

Com també tota casta d'instruments musicals. Bandurries, Guiterras, etc.

DIRECCIO: :: ALCARIOT, 3

**ACADEMIA**

de 1.<sup>a</sup> i 2.<sup>a</sup> ensenyansa

amb clases especials de

**FRANCES I**

**CONTABILIDAD**

Preparació per ingress en Ins.  
tituls. Normals, Correus i  
Telegrafs.

Professors especials

Per preus e informes  
dirigirse a son Director

**D. Andreu Ferrer**

MESTRE NACIONAL

RONDAIES  
DE MENORCA

per

**Andreu Ferrer**

Un volum 2 Pese tes

en 4.<sup>a</sup>

DEMANAULES A LA LIBRERIA DE

**FERRER I SUREDA**

ARTÁ

En aquesta Administració

podreu encarregar

tota casta de

**IMPRESOS**

Se serveixen amb prontitat

LIBRERIA, PAPALERIA  
i CENTRE de SUSCRIPCIONS

DE

**Ferrer i Sureda**

Aquí trobareu paper de tota casta a la menuda i en gros, blocs,  
llibretes, tintes, llapiceria, etc. etc.

**Libres escolars i relligiosos**

— A PREU DE CATALEG —

s'encomanden da tota casta en tota puntualidad

QUATRE CANTONS, 3 ARTA

**Ensaimades i Panets**

En lloch se troben millós que a la

**Panaderia Victoria**

ESFORNOU

DE

**Miquel Roca Castell**

A sa botiga he trobareu

sempre pans, panets,

galletas, bescuits,

rollets, i tota casta de pasticeria

TAMBÉ SE SERVEIX A DOMICILI

Netedat, prontitud, i economia

DESPAIG Carré de Palma, 3 bis-ARTA